

Germany-Hanover: Exhibition equipment

OJ S 247/2017 23/12/2017

Contract notice**Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Logistik Zentrum Niedersachsen – Landesbetrieb -, Außenstelle Hannover

Postal address: Podbielskistraße 166

Town: Hannover

NUTS code: DE9 Niedersachsen

Postal code: 30177

Country: Germany

E-mail: katrin.schlaeger@lzn.de**Internet address(es):**Main address: <http://www.lzn.niedersachsen.de>**I.2. Information about joint procurement**

The contract is awarded by a central purchasing body

I.3. CommunicationThe procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.dtv.de/Center/notice/CXQ6YYHYBQE>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.dtv.de/Center/notice/CXQ6YYHYBQE>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Other activity: Zentrale Beschaffungsstelle des Landes Niedersachsen

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Neudesign und Konzeption sowie Bau von Miet-Gemeinschaftsständen des Nds. MW und des Nds. MWK auf vornehmlich inländischen Leitmessen

Reference number: 0022-DLG/2017-03.21

II.1.2. Main CPV code

39154000 Exhibition equipment

II.1.3.

Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Es ist beabsichtigt für die Messeauftritte des Niedersächsischen Ministeriums für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung (MW) und des Niedersächsischen Ministeriums für Wissenschaft und Kultur (MWK) eine Rahmenvereinbarung mit einem Unternehmen (§ 21 Abs. 1 VgV) für ein Neudesign und eine Konzeption sowie den Bau von Miet-Gemeinschaftsständen auf vornehmlich inländischen Leitmessen abzuschließen.

Haupterfüllungsort ist der Messestandort Hannover. Es sind aber auch andere Messeplätze in Deutschland möglich, wie z. B. München. Erfüllungsorte im Ausland sind derzeit nicht vorgesehen, Änderungen sind möglich.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 1 680 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

39154100 Exhibition stands, 79956000 Fair and exhibition organisation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE9 Niedersachsen

II.2.4. Description of the procurement

Es ist beabsichtigt für die Messeauftritte des Niedersächsischen Ministeriums für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung (MW) und des Niedersächsischen Ministeriums für Wissenschaft und Kultur (MWK) eine Rahmenvereinbarung mit einem Unternehmen (§ 21 Abs. 1 VgV) für ein Neudesign und eine Konzeption sowie den Bau von Miet-Gemeinschaftsständen auf vornehmlich inländischen Leitmessen abzuschließen.

Haupterfüllungsort ist der Messestandort Hannover. Es sind aber auch andere Messeplätze in Deutschland möglich, wie z. B. München. Erfüllungsorte im Ausland sind derzeit nicht vorgesehen, Änderungen sind möglich.

Die Abwicklung gestaltet sich dabei wie folgt:

- a. Ziel des Rahmenvertrages ist die Entwicklung und Umsetzung eines neuen Messebaus für die Messepräsenz des MW und des MWK, der dann in seinen Bestandteilen (Modulen, Geräten etc.) flexibel anpassbar auf unterschiedlichen Messen in unterschiedlichen Größen aufgebaut werden kann.
- b. Mit dem Angebot sind zwei Entwürfe für Messestände verschiedener Größe vorzulegen, um darzulegen, wie flexibel der Messebau eingesetzt werden kann.
- c. Den Layoutentwürfen ist eine Liste der einzelnen für den jeweiligen Stand verwendeten Bestandteile beizufügen. Die Einzelbestandteile sind mit jeweils einem Mietbetrag für eine Messe zu bepreisen.
- d. Bei Zuschlag sorgt der Auftragnehmer dafür, dass die für die jeweiligen Stände erforderlichen Materialien für den Einsatz (Bau und Lagerung) sowie Personal in ausreichender Zahl zur Verfügung stehen. Teilweise müssen bei einer Messe bis zu drei Gemeinschaftsstände zeitgleich errichtet werden.
- e. Vor einer Messe ruft der Auftraggeber den Aufbau eines Standes auf einer bestimmten Messe mittels dieses Rahmenvertrages ab. Er gibt dabei an, in welcher Größe der Stand auf

welcher Messe und welcher Halle bzw. Position aufgebaut werden soll. Der Auftragnehmer des Rahmenvertrages stellt den Stand dann anhand der Einzelbestandteile der Layoutentwürfe in der vom Auftraggeber gewünschten Art- und Weise zusammen. Die Vergütung ergibt sich dabei wie folgt: Die für den Stand erforderlichen einzelnen Bestandteile werden für eine Messe pauschal mit dem Mietpreis bepreist, der bei Abgabe des Angebotes durch den Auftragnehmer angegeben wurde. Es handelt sich stets um einen Pauschalpreis pro Messe und nicht pro Tag o. ä. Mit diesen Beträgen sind sämtliche Kosten des Auftragnehmers (insb. Planung, etwaige Grafikerstellungen, Zurverfügungstellung der Bestandteile, Aufbau, Transport, Betrieb, Abbau) enthalten. Die Vergütung des Auftragnehmers wird damit der Höhe nach bereits mit dem Abschluss dieser Rahmenvereinbarung festgelegt. Ist für den gleichen Bestandteil des Standes im Layoutentwurf 100 qm und im Layoutentwurf 200 qm ein unterschiedlicher Preis festgelegt, so gilt für die Abrechnung der Vergütung ausschließlich der niedrigere Preis. Nähere Einzelheiten zu Art und Umfang des Auftrags sind der den Vergabeunterlagen beigefügten Leistungsbeschreibung – Fachlicher Teil (Teil B) zu entnehmen.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2019 End: 31/12/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Gemäß Vergabeunterlagen gelten die Zusätzlichen Vertragsbedingungen (ZVB) für die Ausführung von Lieferungen und Leistungen des Landes Niedersachsen.

Rechtsform bei der Gründung einer Bietergemeinschaft:

Gesamtschuldnerisch haftend mit einem bevollmächtigten Vertreter.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

A. Mit dem Angebot sind sämtliche der nachfolgend unter diesem Abschnitt, den Abschnitten „Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit“ und „Technische und berufliche Leistungsfähigkeit“ aufgelisteten Nachweise, Erklärungen und Angaben (Unterlagen) beizubringen.

Mehrere Unternehmen können sich zu einer Bietergemeinschaft zusammenschließen. Beabsichtigt ein Bieter sich mit einer Bietergemeinschaft an dem Vergabeverfahren zu beteiligen, hat er die hierfür maßgeblichen Gründe schriftlich mitzuteilen und zusammen mit dem Angebot vorzulegen. Im Falle einer Bietergemeinschaft sind sämtliche hier aufgeführten Eigenerklärungen jeweils von allen Mitgliedern bzw. dem bevollmächtigtem Mitglied der Bietergemeinschaft vorzulegen.

Ein Bieter kann sich, auch als Mitglied einer Bietergemeinschaft, zum Nachweis seiner Leistungsfähigkeit und/oder Fachkunde gemäß den Teilnahmebedingungen gem. § 47 Abs. 1 VgV der Fähigkeiten anderer Unternehmen bedienen, ungeachtet des rechtlichen Charakters der zwischen ihm und diesen Unternehmen bestehenden Verbindungen („Eignungsleihe“). In diesem Fall hat der Bieter diese anderen Unternehmen (Dritte) in seinem Angebot zu benennen und die unter den Abschnitten „Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit“ und „Technische und berufliche Leistungsfähigkeit“ bezeichneten Erklärungen, Nachweise und Angaben (Unterlagen) für diese Dritten in dem Umfang vorzulegen, in dem sich der Bieter auf die Fähigkeiten der Dritten zum Nachweis der Leistungsfähigkeit und/oder Fachkunde beruft. Außerdem hat der Bieter die hier aufgeführten Eigenerklärungen jeweils auch von diesen benannten Dritten im Angebot beizubringen.

Ferner sind – auf Verlangen der Vergabestelle – bis zur Vergabeentscheidung die Unterauftragnehmer zu benennen und Erklärungen der benannten Dritten bzw.

Unterauftragnehmer einzureichen, aus denen hervorgeht, dass der Bieter im Falle der Zuschlagserteilung auf sämtliche für die Auftragsdurchführung erforderlichen Mittel der benannten Dritten bzw. Unterauftragnehmer zugreifen kann (Verpflichtungserklärung).

B. Die geforderten Eignungsunterlagen bzgl. dieses Abschnitts im Einzelnen:

- Angaben zur Firma und zum Firmenprofil (näheres ist den Ausschreibungsunterlagen beigefügten Vordruck zu entnehmen),
- ggf. Erklärung der Bietergemeinschaft,
- ggf. Eigenerklärung über die Inanspruchnahme von Subunternehmen,
- ggf. Eigenerklärung über die Inanspruchnahme von eignungsrelevanten Dritten.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Die Erklärungen hinsichtlich der Bonität des Unternehmens und des Umsatzes sind im Vordruck „Angaben zur Firma und zum Firmenprofil“ enthalten (siehe Abschnitt Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister).

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- Referenzen, über die wesentlichen, in den letzten fünf Jahren erbrachten Leistungen, über die Errichtung von Gemeinschaftsständen (mindestens 5) sowie Gemeinschaftsstände für die öffentliche Hand (mindestens 2), unter Angabe der Größe des Standes, der Ausstellerzahl, des Auftragszeitraums sowie des Auftraggebers inkl. Ansprechpartner und Telefonnummer. Eine entsprechende Tabelle ist im Vordruck „Referenzen“ enthalten,
- Nachweise über berufliche Erfahrung, Qualifikation des Projektleiters im Messebau, der Konzeptionierung und der Realisierung,
- Nachweis einer 5-jährigen Erfahrung im Messebau, inkl. Aufplanung, Aufbau, Einholung der erforderlichen Genehmigungen bei den Messegesellschaften,
- Schriftliche Bestätigung einer ausgewiesenen Leistungsfähigkeit, um bei einer Messe bis zu 3 Gemeinschaftsständen gleichzeitig zu errichten – sowohl hinsichtlich Personal als auch der Materialien,

- Layoutentwürfe inkl. Einzelpreisliste (netto) und Auflistung der hauptsächlich verwendeten Materialien gemäß Ziffer 1.14 der Leistungsbeschreibung – Allgemeiner Teil (Teil A),
- Konzept zum Qualitätsmanagement gemäß Ziffer 1.15 der Leistungsbeschreibung – Allgemeiner Teil (Teil A).

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

- Erklärung zur Einhaltung der ILO-Kernarbeitsnormen sowie Sozial- und Umweltstandards (siehe Vordruck „Angaben zur Firma und zum Firmenprofil“),
- Erklärung zur Berücksichtigung sozialer Kriterien gem. § 11 NTVerG.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with a single operator

In the case of framework agreements, provide justification for any duration exceeding 4 years:

Da die Abreibung auf das Messeequipment sechs Jahre beträgt, soll die Laufzeit des Rahmenvertrages entsprechend angepasst werden, um für den Bieter keine zusätzlichen wirtschaftlichen Nachteile zu generieren.

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 26/01/2018 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 20/03/2018

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 26/01/2018 Local time: 10:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Am 1.1.2014 ist das Niedersächsische Gesetz zur Sicherung von Tariftreue und Wettbewerb bei der Vergabe von öffentlichen Aufträgen (Niedersächsisches Tariftreue- und Vergabegesetz – NTVergG) in Kraft getreten. Dieses Gesetz soll einen fairen Wettbewerb bei der Vergabe öffentlicher Aufträge gewährleisten sowie die umwelt- und sozialverträgliche Beschaffung durch die öffentliche Hand fördern. Das NTVergG findet Anwendung auf alle öffentlichen Aufträge über Bau- Dienst- und Lieferleistungen – einschließlich Dienstleistungen im Bereich des öffentlichen Personenverkehrs (ÖPNV) – ab einem geschätzten Auftragswert von 10 000 EUR (netto).

Die Vergabe des Auftrags erfolgt nach den Regelungen der Verordnung über die Vergabe öffentlicher Aufträge (VgV) in der zum Zeitpunkt der Vergabebekanntmachung gültigen Fassung, ohne dass diese Bestimmungen Vertragsbestandteil werden, sowie nach den Regelungen des § 2 Abs. 3 des Niedersächsischen Gesetzes zur Sicherung von Tariftreue und Wettbewerb bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (NTVergG) in der Fassung vom 1.7.2016.

Hinsichtlich des Rechtes zur Akteneinsicht wird auf § 165 Abs. 1 GWB verwiesen. Entsprechende Erklärung siehe beigefügten Vordruck „Angaben zur Firma und zum Firmenprofil“.

Angebote können schriftlich oder elektronisch eingereicht werden.

Das schriftliche Angebot ist als solches zu kennzeichnen und bis zum Ablauf der Angebotsfrist bei der angegebenen Adresse (Kontaktstelle) in einem fest verschlossenen fensterlosen Umschlag einzureichen (§ 53 Abs. 5 VgV). Dieser Umschlag ist mit dem den Vergabeunterlagen beigefügten Angebotsaufkleber mit der Aufschrift: „Angebotsunterlagen im Vergabeverfahren, nicht vor Submissionstermin öffnen!“ von außen sichtbar zu kennzeichnen. Der Umschlag ist zu adressieren an das Logistik Zentrum Niedersachsen – Landesbetrieb – Außenstelle Hannover, Podbielskistr. 166, 30177 Hannover.

Das elektronische Angebot ist mittels des auf der Internet-Seite der Vergabeplattform <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/company/welcome.do>

Angebotenen Bietertools elektronisch bis zum Ende der Angebotsfrist einzureichen.

Elektronische Einreichungen sind zwingend über dieses Bietertool durchzuführen und die in den Vergabeunterlagen geforderten Unterlagen über das Bietertool elektronisch zu übermitteln. Eine elektronische Übermittlung von Unterlagen in anderer Form (z. B. per E-Mail) führt zwingend zum Ausschluss des Angebotes.

Die Angebotserstellung wird nicht vergütet. Kosten zur Erstellung des Angebots sowie die Teilnahme an diesem Vergabeverfahren werden nicht erstattet. Dies gilt auch für den Fall, dass keine Vergabe erfolgt, sondern das Vergabeverfahren aufgehoben oder eingestellt wird oder die Vergabestelle sonst auf die Auftragsvergabe verzichtet. Wenn keine Vergabe erfolgt, sind Schadenersatz-, Entschädigungs- und sonstige Erstattungsansprüche der Bieter ausgeschlossen. Dies gilt insbesondere für den Fall, dass aus haushaltstechnischen Gründen (z. B. wenn die eingestellten Haushaltsmittel nicht oder nicht mehr rechtzeitig abgerufen werden können oder das vorgesehene Budget für diese Beschaffung überschritten wird etc.) oder aus veränderten – zum Zeitpunkt der Ausschreibung nicht bekannten und auch noch nicht absehbaren – Beschaffungsbedürfnissen des Landes Niedersachsen das Vergabeverfahren nicht durch Zuschlag beendet werden kann (Haushalts- und Bedarfsvorbehalt). Es entsteht daher bei den Bietern kein Vertrauensschutz auf Durchführung dieses Vergabeverfahrens. Ein Kontrahierungszwang für den Auftraggeber besteht nicht.

Die Vergabeunterlagen können ab sofort elektronisch unter <http://vergabe.niedersachsen.de> nach kostenfreier Registrierung kostenlos heruntergeladen werden.

Bekanntmachungs-ID: CXQ6YYHYBQE

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung, Regierungsvertretung Lüneburg

Postal address: Postfach

Town: Lüneburg

Postal code: 21310

Country: Germany

Fax: +49 413115-2943

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung, Regierungsvertretung Lüneburg

Postal address: Postfach

Town: Lüneburg

Postal code: 21310

Country: Germany

Fax: +49 413115-2943

VI.5. Date of dispatch of this notice

21/12/2017